

Montageanleitung

Installation instructions

Instructions de montage

42210401BN

(DE) Betriebsbedingungen

Empfohlene Vorlauftemperatur	$\leq 65^{\circ}\text{C}$
Maximale Vorlauftemperatur kurzzeitig	$\leq 90^{\circ}\text{C}$
Min. Fließdruck	1 bar
Max. Fließdruck	5 bar
Empfohlener Betriebsdruck	3 bar
Prüfdruck	16 bar

(FR) Conditions d'utilisation

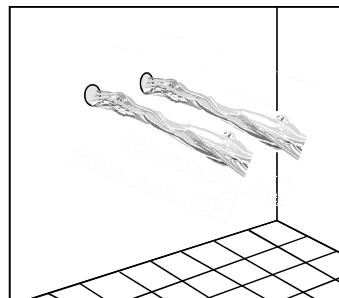
Température de l'eau d'alimentation recommandée	$\leq 65^{\circ}\text{C}$
Température maximale de l'eau d'alimentation sur une courte durée	$\leq 90^{\circ}\text{C}$
Pression minimale (dynamique)	1 bar
Pression maximale (dynamique)	5 bar
Pression de fonctionnement recommandée	3 bar
Pression de contrôle	16 bar

(DE) Achtung

vor der installation der Armaturen muss man Wasserrohr gut reinigen um der Schmutz und Ablagerungen zu vermeiden

(FR) Attention

avant l'installation des vannes doit être nettoyé tuyau d'eau de puits pour empêcher la saleté et les débris



(GB) Operating conditions

Recommended flow temperature	$\leq 65^{\circ}\text{C}$
Maximum flow temperature	
momentary	$\leq 90^{\circ}\text{C}$
Minimum flow pressure	1 bar
Maximum flow pressure	5 bar
Recommended operating pressure	3 bar
Test pressure	16 bar

(GB) Notes

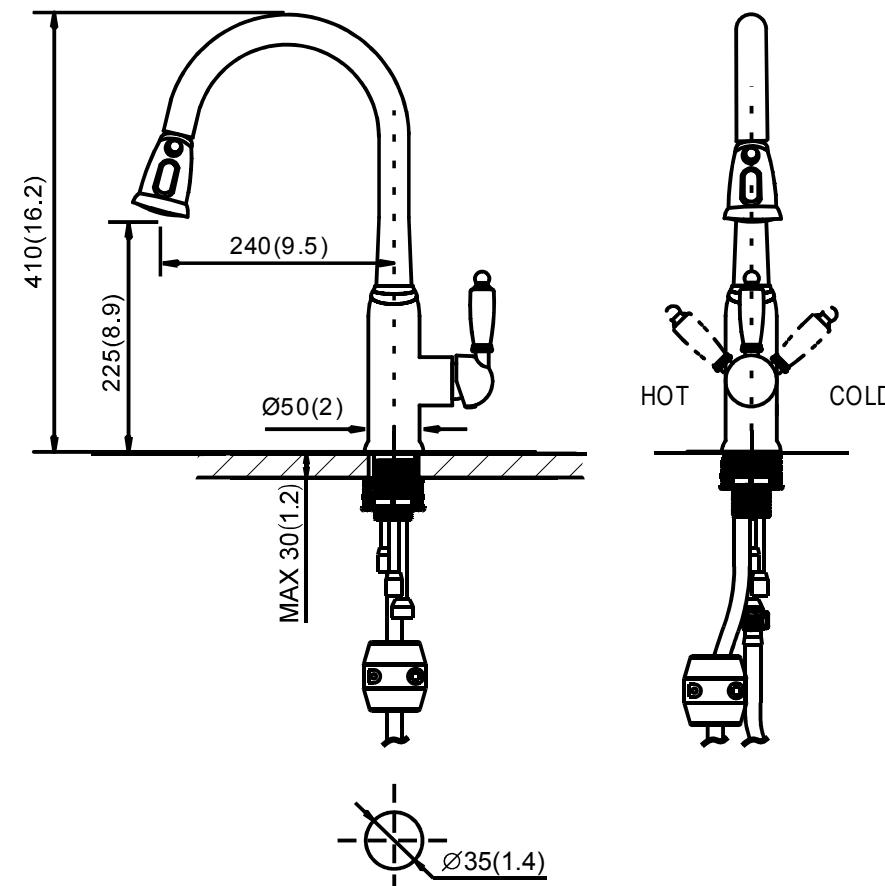
Before installing the valves, clean the water pipe thoroughly to avoid dirt and deposits

(DE) Technische Daten

(GB) Technical data

(FR) Caractéristiques techniques

unit: mm (inch)



DE Installationsprüfung

Stellen Sie sicher, dass alle Muttern fest angezogen sind und dass der Einstellhebel in der Position "geschlossen" ist.

Öffnen Sie den Abfluss und den Hauptwasserhahn. Bei Leckagen reparieren Sie.

Entfernen Sie den Luftsprudler mit den Händen. Bewegen Sie den Hebel in beide Richtungen und lassen Sie für eine Minute warmes und kaltes Wasser fließen um Rückstände aus den Leitungen auszuspülen. Schauen Sie während dieser Zeit nach undichten Stellen. Entfernen Sie auch etwaige Rückstände vom Luftsprudler. Nun schließen Sie das Ventil wieder und montieren auch den Luftsprudler wieder.

FR Vérification de l'installation

Vérifier si tous les écrous sont serrés, et que le levier de commande est en position fermé.

Ouvrir le robinet d'arrêt et vérifier l'étanchéité de l'installation. Contrôler s'il y a des fuites.

Utiliser l'outil et démonter le Mains, laisser couler l'eau chaude, l'eau froide, 1 minutes chaque fois afin d'évacuer toutes impuretés. Rincer le mousseur. Fermer l'eau et remettre le mousseur à sa place.

DE Reinigungsanweisungen

Alle Oberflächen: Säubern Sie die Oberfläche mit einer milden Seifenlauge und warmem Wasser. Trocknen Sie danach die gesamte Oberfläche wieder mit einem weichen Lappen. Viele Reiniger enthalten aggressive Chemikalien wie Ammoniak, Chloride usw., welche die Oberfläche schädigen könnten und daher nicht zur Reinigung empfohlen werden.

Benutzen Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel auf Armaturen oder Anschlüssen.

FR Instructions de nettoyage

Rincer le surface chromé avec de l'eau savonneuse, ensuite nettoyer avec un chiffon doux. Certains produits, tels que: eau ammoniacale, poudre abrasif etc, peuvent abîmer le surface, sont à éviter.

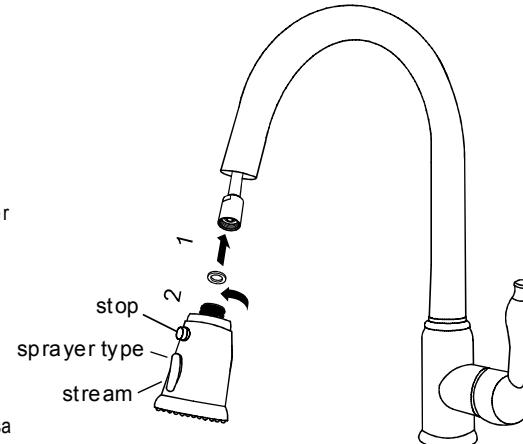
Eviter de frotter le surface ou les composants avec les objets pointus.

GB Installation checkout

Ensure that all coupling nuts are tight. Ensure that the handle is in the off position.

Turn on the drain and main water supply, and check for leaks. Repair as needed.

Remove the aerator with the hands provided. Turn on faucet handle. Run hot and cold water through spout about one minute to remove any debris. Check for leaks at this time. Remove any debris from the aerator assembly. Shut off the faucet. Re-install the aerator assembly.



GB Cleaning instructions

All Finishes: Clean the finish with mild soap and warm water. Wipe entire surface completely dry with clean softcloth. Many cleaners may contain chemicals, such as ammonia, chlorine, toilet cleaner etc, which could adversely affect the finish and are not recommended for cleaning.

Do not use abrasive cleaners or solvents on faucets and fittings.

- DE**
- Schrauben Sie die Schläuche (12) unter dem Gehäuse (1)
 - O-Ring-Unterlegscheibe (2) unter Unterseite (1)
 - Gewindestange (3) unter Karosserie (1)
 - Unterlegscheibe (4) und Unterlegscheibe SS304 (5) durch Gewindestange (3)
 - Sechskant-Kontermutter (6) auf Gewindestange (3) aufschrauben und festziehen.
 - Schnecke (6) mit Schrauben (7) zum Fixieren des Wasserhahnkörpers (1)
 - Absperrschnellhahn (11) mit Unterlegscheibe (9) am Eingangsanschluß (8)
 - Gewicht (10) am Auszugschlauch (11)
- GB**
- Screw exible hoses (12) under the body (1)
 - Insert O-ring washer (2) under base ange (1)
 - Insert threaded rod (3) under body (1)
 - Insert washer (4) and SS 304 washer (5) through threaded rod (3)
 - Screw hexagonal lock nut (6) on to threaded rod (3) and tighten.
 - Screw thenut (6) with screws (7) to fix the faucet body (1)
 - Connect pull-out hose (11) with washer (9) to inlet connection(8)
 - Attach weight (10) to pull-out hose (11)
- FR**
- Visser les flexibles flexibles (12) sous le corps (1)
 - Insérer la rondelle de joint torique (2) sous l'anneau de base (1)
 - Insérer la tige filetée (3) sous le corps (1)
 - Insérer la rondelle (4) et la rondelle SS 304 (5) à travers la tige filetée (3)
 - Visser l'écrou hexagonal (6) sur la tige filetée (3) et serrer.
 - Visser ensuite (6) avec des vis (7) pour fixer le corps du robinet (1)
 - Raccorder le tuyau flexible (11) avec la rondelle (9) au raccord d'entrée (8)
 - Fixer le poids (10) sur le tuyau souple (11)

